



Yibexuanmingjiaoshi

巴黎圣母院

[法] 维克多·雨果 / 著



语文 **新课标** 分级阅读丛书



著名学者、教育家
钱理群 主编

分级阅读

• 紧扣课标，融入最先进最实用的阅读理念

无障碍阅读

• 名家导读，精心批注，扫除阅读障碍

读名著学语文

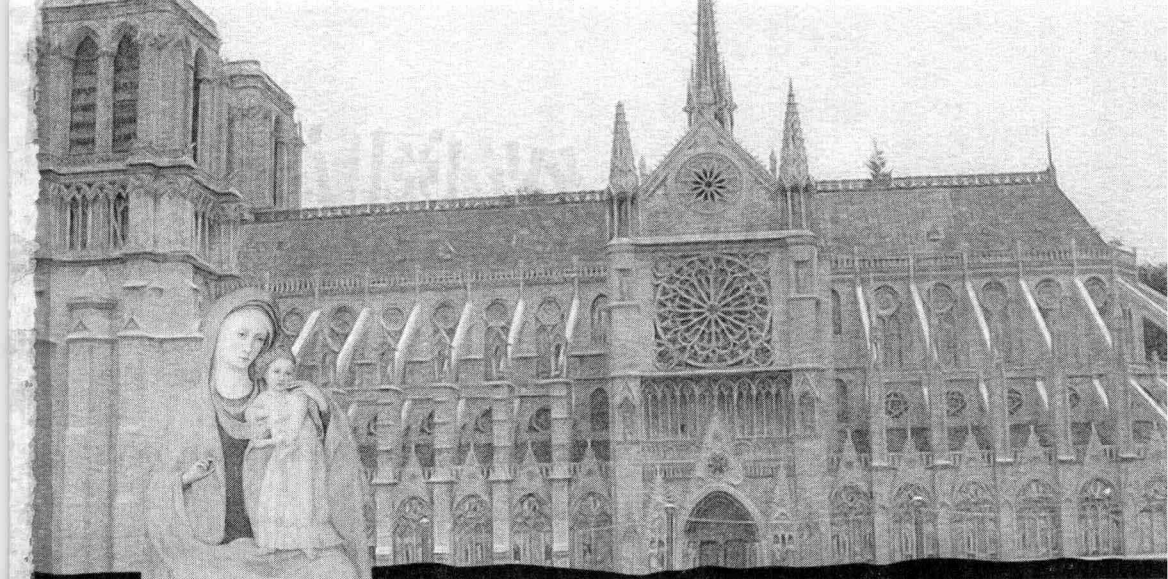
• 名师精讲，配合语文考试要点编排内容，重点提高阅读和写作能力，答好名著考题

读名著练英语

• 结合各学段英语学习要求，根据名著内容配备“英语学习馆”栏目，通过重点词汇、例句、趣味英语，提升英语水平



天津教育出版社
TIANJIN EDUCATION PRESS



Librairie des Sciences

巴黎圣母院

[法] 维克多·雨果/著

图书在版编目 (CIP) 数据

巴黎圣母院 / 钱理群主编. — 天津: 天津教育出版社, 2010.4

(语文新课标分级阅读丛书)

ISBN 978-7-5309-6057-8

I. ①巴… II. ①钱… III. ①长篇小说—法国—近代—缩写本 IV. ①I565.44

中国版本图书馆CIP数据核字 (2010) 第067485号

巴黎圣母院

出版人 胡振泰

主 编 钱理群
责任编辑 颜 歌
特约编辑 韩宝佳
版式设计 李 霞

出版发行 天津教育出版社
天津市和平区西康路35号
邮政编码 300051

经 销 全国新华书店

印 刷 北京飞达印刷有限责任公司

版 次 2010年4月第1版

印 次 2010年5月第1次印刷

规 格 16开

字 数 300千字

印 张 24

书 号 ISBN 978-7-5309-6057-8

定 价 31.60元

语文新课标分级阅读丛书

分级阅读最终之意，不是为了让孩子看多少书，而是让他们养成阅读的习惯，让好书影响他们的人生观、世界观和价值观。

——中国出版工作者协会副主席、少年儿童读物委员会主任 海飞

分级阅读是什么？

分级阅读是起源于发达国家的一项成功的少年儿童阅读模式，是提高少年儿童的阅读能力的有效方法。少年儿童的阅读能力和阅读发展在整个少年儿童成长期有很大的变化，不同年龄期有不同的生理和心理特征，分级阅读，主要就是按照儿童的心智成长规律，提供大体适合某个成长阶段孩子特性的作品。

1. 名家导读

帮助学生预热文章内容，让他们带着“问题”去读书，提高阅读兴趣。

第八章 领路的知更鸟

名家导读

玛莎从家回来后给玛丽带来了礼物——跳绳。玛丽很喜欢这个礼物。她学会了如何使用后就迫不及待地跑到外面跳了起来。正在她跳得开心的时候，知更鸟的引路把玛丽带入了秘密花园的门口。

名家导读
作者通过对玛丽细腻的心理描写，写出了玛丽古怪、寂寞、孤独、不喜欢被束缚的性格特点。

玛丽看着这把钥匙，不知道它是不是神秘花园的钥匙，也不知道自己能不能找到神秘花园的门。她想知道花园里有什么，那些玫瑰树是不是还活着？她觉得十年里，一定有奇怪的事情发生。她想，如果能找到它，就可以每天进去玩，没有人知道她在哪儿。这个想法让她很高兴。她现在满脑子都是奇怪的想法。

她把钥匙放到口袋里，沿小路走进去，可是，墙上都是常春藤，什么也看不见。她感到失望。她决定每次出去都带着钥匙，随时寻找那个门。玛莎回来了，显得很高兴。她告诉玛丽：“他们都非常喜欢听你的故事。不过，妈妈觉得你需要一个家庭教师。”玛丽说：“我不需要家庭教师。”

玛莎给玛丽带来一件礼物，是她妈妈给玛丽买的跳绳。玛丽从来没有见过跳绳，感到很奇怪。玛莎教玛丽跳绳，她跳了一百个，玛丽非常兴奋，很感谢玛莎的妈妈能给她买礼物。但是，她担心自己跳不了这么多。玛莎鼓励她常练习。

2. 阅读理解

针对内文进行提示和分析，引导学生进行深入思考，全面提升学生的理解能力。

4. 名家点拨

名家分析文章内容及作者写作手法，让学生掌握重点内容，提高学生的阅读能力。

5. 回味思考

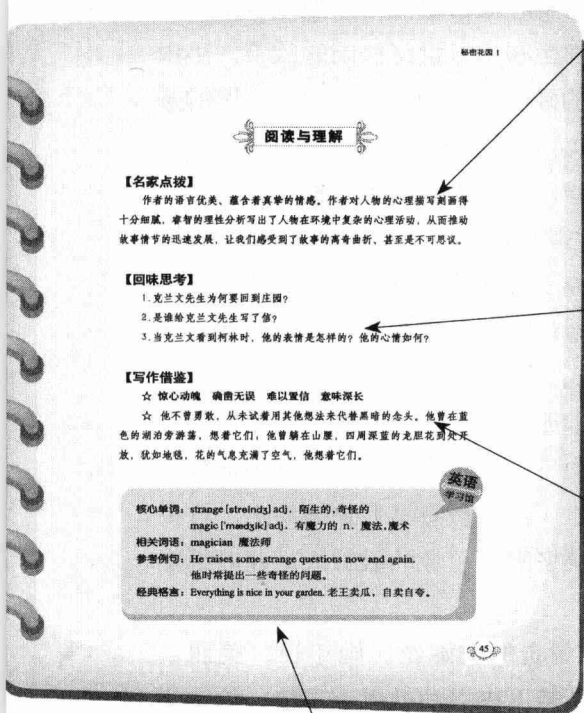
根据内容提出探索性问题，“读”与“思”相结合，激发学生的思考力。

6. 写作借鉴

荟萃文中好词好句，帮助学生积累写作词汇及素材。

3. 英语学习馆

结合各学段的英语学习要求，通过重点词汇、例句、趣味英语，提升英语水平。





《巴黎圣母院》是法国作家维克多·雨果第一部大型浪漫主义小说。它以离奇和对比手法写了一个发生在十五世纪法国的故事。小说揭露了宗教的虚伪，宣告禁欲主义的破产，歌颂了下层劳动人民的善良、友爱、舍己为人，反映了雨果的人道主义思想。

卡西莫多是流浪的吉卜赛人的弃儿，生来就畸形：独眼、驼背、跛足。吉卜赛人偷偷地拿他换走了雷姆地方一个妇女的小女儿安妮丝。巴黎圣母院的副主教克洛德收养了卡西莫多，在成年后让他在圣母院里当敲钟人。由于长年敲钟，他的耳朵又震聋了。卡西莫多忠于职守，对副主教极为崇敬，唯命是从。

一个节日的晚上，副主教指使卡西莫多去抢吉卜赛少女爱斯梅拉达，被国王卫队撞上，队长腓比斯救下少女。次日，卡西莫多被鞭打示众。卡西莫多痛苦万分，要求喝水。副主教看见后悄悄溜走，吉卜赛少女却大胆地送水给受刑的卡西莫多喝，可怜的敲钟人从此对她感激不尽。

原来吉卜赛少女正是被流浪人偷走的安妮丝。她年轻、美丽，能歌善舞。节日晚上被卫队长腓比斯救下来以后就爱上了他，约定相会。这事被副主教得知，跟踪腓比斯，藏在他们幽会的地方，用匕首刺伤腓比斯，自己溜走。爱斯梅拉达被逮捕，屈打成招，被判绞刑，这时只要腓比斯站出来就可以证明她的无辜，但他却保持了沉默。

在狱中副主教一再向爱斯梅拉达表示，只要她肯爱他就能免死。但少女坚定地爱着腓比斯，副主教恼羞成怒，宣布执行绞刑。行刑的前一天，爱斯梅拉达被卡西莫多救走。

流浪人得知爱斯梅拉达被无理判处死刑，武装包围巴黎圣母院。

但卡西莫多，因为是聋子，误会了他们的来意，致使这次营救破产。

副主教趁机骗走爱斯梅拉达，把她拖到鼓台前，逼她选择：或者上绞台，或者答应爱他。少女鄙视他，宁死不屈。副主教把她拖到“老鼠洞”前，叫修女古杜勒抓住她，自己跑去喊卫队。

谁知修女古杜勒就是少女的母亲。她在失去小女儿以后，在绝望的情况下皈依宗教，进了活棺材——“老鼠洞”，当了修女。母女相认后，古杜勒把女儿藏进了“老鼠洞”，并骗过卫队。但爱斯梅拉达听到腓比斯的名字时，忍不住冲出窗口，暴露了自己。于是母女被带到刑场，女儿上绞架，母亲惨死在绞架下面。

最后，卡西莫多看透了副主教的丑恶灵魂，把他从塔楼上推下去摔死后，找到爱斯梅拉达的尸体，紧紧地抱住它死去。

小说中的反叛者吉卜赛女郎爱斯梅拉达和面容丑陋的残疾人卡西莫多是作为真正的美的化身展现在读者面前的，而人们在副主教克洛德和贵族军人德腓比斯身上看到的则是残酷、空虚的心灵和罪恶的情欲。作者将可歌可泣的故事和生动丰富的戏剧性场面有机地连缀起来，使这部小说具有很强的可读性。小说浪漫主义色彩浓烈，且运用了对比的写作手法，它是运用浪漫主义对照原则的艺术范本。小说的发表，使雨果的名声更加远扬。



维克多·雨果（1802.2.26—1885.5.22），十九世纪浪漫主义文学运动领袖，人道主义的代表人物，被人们称为“法兰西的莎士比亚”。

雨果出生于法国东部紧挨瑞士的杜省贝桑松，他的父亲曾被拿破仑的哥哥、西班牙王约瑟夫·波拿巴授予将军头衔，儿时的雨果随父在西班牙驻军。雨果从小天资聪颖，9岁时开始写诗，10岁回巴黎上学，中学毕业入法学院学习，但他的兴趣在于写作。他15岁时写的《读书乐》在法兰西学院的诗歌竞赛会得奖，17岁时在“百花诗赛”得第一名，20岁时出版了诗集《颂诗集》，因歌颂波旁王朝复辟，获路易十八赏赐，又写了大量异国情调的诗歌。之后他对波旁王朝和七月王朝都感到失望，成为共和主义者，他还写过许多诗剧和剧本，几部具有鲜明特色并贯彻其主张的小说。

由于家庭的影响，雨果最初的诗歌大多是歌颂保皇主义和宗教。他的第一部长篇小说《汉·伊斯兰特》问世后，获得了小说家诺蒂埃的赞赏，从此与诺蒂埃结缘，促使了雨果开始逐渐转为浪漫主义，并逐渐成为浪漫派的领袖。

1841年雨果被选为法兰西学院院士，1845年任上院议员，1848年二月革命后，任共和国议会代表，1851年拿破仑三世称帝，雨果奋起反对而被迫流亡国外，流亡期间写下一部政治讽刺诗《惩罚集》，每章配有拿破仑三世的一则施政纲领条文，并加以讽刺，还用拿破仑一世的功绩和拿破仑三世的耻辱对比。

1870年法国不流血革命推翻拿破仑三世后，雨果返回巴黎。雨果一生著作等身，几乎涉及文学所有领域，评论家认为，他的创作思想和现

代思想最为接近，他死后法国举国志哀，被安葬在聚集法国名人纪念碑的“先贤祠”。

雨果几乎经历了十九世纪法国的所有重大事变。一生写过多部诗歌、小说、剧本、各种散文和文艺评论及政论文章，是法国有影响的人物。

雨果的创作历程超过60年，作品等身，包括26卷诗歌、20卷小说、12卷剧本、21卷哲理论著，合计79卷之多，给法国文学和人类文化宝库增添了一份十分辉煌的文化遗产。其代表作是：长篇小说《巴黎圣母院》《悲惨世界》《海上劳工》《笑面人》《九三年》，诗集《光与影》等。短篇小说：《“诺曼底”号遇难记》。



克洛德：他是圣母院的副主教，是尾随着爱斯梅拉达身后的一个让人不寒而栗的阴森可怕的魔鬼。他的身上虽然有教士的阴险和虚伪，但也有人性被压抑的悲哀。可以说他是在宗教压抑下，人性异化的代表。他是被命运折磨的一个可悲可恨又可怜的人。克洛德是宗教禁欲主义的牺牲品，同时也是宗教的刽子手。他的爱情是一种疯狂的肉体占有欲，在这种欲望的驱使下，他折磨别人，也折磨自己。

爱斯梅拉达：爱斯梅拉达纯洁无邪，热情天真，对爱情充满憧憬和渴望。正因为她以为世人都像她一样的真心实意地待人，所以当腓比斯在巡逻中偶然救了她后，她就把爱情献给了他。正因为她纯洁无邪地追求纯真的爱情和幸福的生活，所以至死都爱着腓比斯，丝毫没有怀疑他会欺骗和背叛自己，还幻想他还会再来搭救自己，其纯真令人心痛欲裂。在天真的另一面，她又极为坚贞，宁愿选择绞架，不屈服于克洛德，维护了自己的尊严和人格。

卡西莫多：卡西莫多有着丑到极点的相貌：几何形的脸，四面体的鼻子，马蹄形的嘴，参差不齐的牙齿，独眼，耳聋，驼背……似乎上帝将所有的不幸都降临在了他的身上。但他有一种隐含的内在美。卡西莫多的外貌虽丑，但他的内心却无比高尚。他勇敢地 from 封建教会的“虎口”中救出了爱斯梅拉达，用“圣殿避难”的方法保住了姑娘的性命。他最后为姑娘复了仇，用自己的生命表达了对姑娘的爱意。

腓比斯：他有着英俊威武的外表，倜傥潇洒的谈吐，还有着极高的地位——卫队长，所以他轻易地俘获了爱斯梅拉达的芳心。遗憾的是，这是小说不是童话，他并不是一位英雄救美的白马王子，而只是

一位风流成性、懦弱胆怯的绣花枕头。他已经与表妹订婚，可垂涎于爱斯梅拉达的美貌，仍然与她幽会。在爱斯梅拉达的生死关头，如果他勇敢地站了出来，就可以使爱斯梅拉达免于死亡，但是他没有。他间接地害死了爱斯梅拉达。



第一卷

一、大厅.....	1
二、彼埃尔·格兰古瓦.....	5
三、枢机主教大人.....	8
四、雅克·科伯诺尔老板.....	12
五、卡西莫多（精读）.....	13

第二卷

一、从沙里勃德到西拉（精读）.....	17
二、以德报怨（精读）.....	19
三、夜盯美人梢，必出麻烦事.....	28
四、瓦罐被摔碎了（精读）.....	30
五、新婚之夜.....	36

第三卷

一、圣母院.....	39
二、巴黎鸟瞰.....	42

第四卷

一、好心人.....	58
二、克洛德·弗洛罗.....	59
三、放牧怪兽的人其状更怪（精读）.....	63
四、狗及其主人.....	71
五、再谈谈克洛德·弗洛罗.....	72

第五卷

一、公正地看古时办案情况（精读）.....	74
二、老鼠洞.....	82
三、一块玉米发酵饼的故事.....	84
四、一滴眼泪回报一滴水（精读）.....	93

第六卷

一、对山羊说真情太危险.....	100
二、教士和哲学家要区别分明.....	108
三、狂教士.....	118
四、靠河的窗子的用途（精读）.....	123

第七卷

一、为何埃居成了枯叶.....	135
-----------------	-----

二、埃居怎么变成了枯叶（续）	146
三、埃居为何变成枯叶（续完）	151
四、进此处者，抛弃一切希望！	154
五、母亲	169
六、三个男人不同的想法（精读）	173

第八卷

一、闷热	194
二、独眼的残疾人	205
三、听不见的人	210
四、粗制的陶与精致的水晶（精读）	213
五、开启红门的钥匙	228
六、开启红门的钥匙（续）	232

第九卷

一、贝尔纳丹街上格兰古瓦妙计不断	237
二、您就当无赖汉吧	248
三、欢乐万岁	251
四、好心帮倒忙（精读）	258
五、法国国王路易的读经室	281
六、沙朵佩赶来救援	314

第十卷

一、小鞋	317
二、迷人的白衣女郎（精读）	350
三、腓比斯结婚	361
四、卡西莫多结婚	362
一朵出水芙蓉	364
母爱无边	365
必考知识点自测	367

第一卷

一、大厅

名家导读

巴黎市民双重节庆的日子到了。以往在这个狂欢的日子里，人们都会在河滩广场上燃起篝火，在勃拉克小教堂插起五月树，在司法官演出圣迹剧！可是今天，人们翘首以盼的圣迹剧却久未开演，接下来会发生怎样的故事呢？

三百四十八年六个月零十九天前的一天，巴黎旧城、大学城和新城三重城域中的市民个个都被齐鸣的钟声惊醒了。

但是一八四二年一月六日在历史上并无重要意义。清晨万钟齐鸣，惊动市民也不足道。不是毕卡第人或勃艮第人攻城，也非抬着圣龕游行，更非拉阿斯葡萄园的大学生揭竿造反。不是国王陛下的入城仪式，也不是个把男女扒手在司法官广场被绞死，也非十五世纪普通的翎毛插头、盛装披身的外国使团莅临来访——这样一队人马两天前刚驰过，是前来缔结弗兰德的玛格丽特公主与法国王太子的婚约的弗兰德使节。波旁枢机主教大人为其来访大伤脑筋。为使国王高兴，不得已才对大叫大嚷、粗俗无礼的弗兰德市长、镇长笑容可掬，并上演一出兼寓意剧、滑稽剧和闹剧为一体的演出以表示欢迎，连悬挂在其波旁公馆门口的华丽帐幔被滂沱大雨浇透了也在所不惜。

原来一月六日让·德·特洛阿所说的“让巴黎市民兴奋不已”的事情是纪念主显节和胡闹节。这两个节日自远古以来就合并庆祝了。

在河滩广场上燃起篝火，在勃拉克小教堂插起五月树，在司法官

演出圣迹剧，是预定的节日内容。前一天夜里，身穿紫底缀白色大十字山羊毛料的漂亮号衣的京兆衙差官，已吹奏喇叭向大街通衢通知这件事。

早晨，各家各户的男女老少都关门闭户，从四面八方拥向上述三个地方，不是看篝火就是欣赏五月树或者观看圣迹剧。有见识的闲人大多都奔篝火而去，烤烤火正合时节；看看在有屋顶和墙壁门窗的司法官大厅里上演的圣迹剧也很暖和。这可苦了那棵着花不多的五月树，在勃拉克小教堂公墓内打着哆嗦，无人光顾，这可是一月份啊！

拥入通往司法官的各条大街的市民尤其多。因为两天前到达的弗兰德使节计划观看圣迹剧，同时列席在大厅进行的胡闹王选举。

当时，此大厅号称世界第一。那天厅里人满为患。官前广场上人头攒动，宛似一片汪洋，许多好奇者守在窗口张望。时刻都有后来者从五六条大街走来，融入人海。水池般不规则的广场上，人流的波涛汹涌澎湃，撞击着突出其间、形同海岬的四周屋宇的墙角。人流被司法官高大的哥特式立面正中的大阶梯分成两股，上下川流不息。人流于中间的台阶底下分开，又汇成壮阔的波澜沿两侧坡道奔腾流散。总之，广场是个大湖，大阶梯上的人流如百丈瀑布般不停地泻入其中。沸沸扬扬、惊天动地的笑喊声、千万双脚的踩地声不绝于耳，且不断加剧。有些拥向大阶梯的人流还时不时折回，乱中添乱，搅成一锅粥。原因是来了一群出头干涉或骑马冲出来维持秩序的弓手或京兆尹手下的捕快。这个差使的沿袭颇有特色：从京兆衙门传到都督府，再到兵马司，到今日巴黎的巡警大队。

千万名老实安静的市民在自家门口、天窗口、屋顶上探头观望司法官，仅此就已心满意足。至今，巴黎很多人仍陶醉于凑热闹，而我们感兴趣的是一堵墙后发生的事情。

巨大无比的长方形厅堂的一端被一张著名的大理石桌子占据，其长度、宽度、厚度都很罕见。小礼拜堂在大厅另一头，路易十一把表现自